

Doctorande clarissime!

Qui studiis singularium partium astronomiae  
ac scientiarum historiae alios praecucurristi

Ego promotor rite constitutus

TE OVENUM GINGERICH

- Astronomiae et historiae scientiarum Universitatis Harvardianae professorem emeritum
- Smithsonian Astrophysicalis Observatorii astronomum seniorem emeritum
- Societatis Philosophicae Americanae socium
- Academiae Artium et Scientiarum Americanae socium
- Internationalis Academiae Historiae Scientiarum socium
- Multorum librorum ac plurimorum dissertationum auctorem
- Qui opera fundamentalia de atmosphaera solari fecisti
- Qui investigatorem peritissimum vitae et operum Nicolai Copernici te praestitisti
- Qui in astronomiae historia partem conspicuam cum habuisses, praemio Doggettiano donatus es
- Cuius nomine asteroides appellatus est
- Qui dignitate Commendatoris Ordinis Meriti Rei Publicae Poloniae honoratus es
- Qui supra sexaginta annos cum Polonia coniunctus es

decreto amplissimi Senatus Universitatis Viridimontanensis

Scientiarum humanarum doctorem honoris causa creo,

creatum renuntio atque omnia doctoris iura et privilegia

in TE confero.

Na dowód tego proszę Jego Magnificencję Rektora, Profesora Czesława Osękowskiego  
o wręczenie dyplomu opatrzonego pieczęcią Uniwersytetu Zielonogórskiego



## Doktorancie znakomity!

który prześcignąłś innych w wybranych dziedzinach astronomii i historii nauki.

Ja promotor na mocy prawa ustanowiony, Ciebie Owena Jaya Gingericha

- emerytowanego profesora astronomii i historii nauki w Uniwersytecie Harvarda;
- emerytowanego seniora astronoma Smithsonian Astrophysical Observatory;
- członka Amerykańskiego Towarzystwa Filozoficznego (American Philosophical Society)
- członka Amerykańskiej Akademii Sztuk i Nauk (American Academy of Arts and Sciences)
- członka Międzynarodowej Akademii Historii Nauki (International Academy of the History of Science)
- autora wielu książek i ponad licznych artykułów naukowych
- który stworzyłeś podstawowe prace o atmosferze słonecznej
- który jesteś najwybitniejszym znawcą życia i dzieła Mikołaja Kopernika
- który za wkład w historię astronomii otrzymałeś nagrodę Doggetta
- którego imieniem nazwano asteroidę
- który jesteś Komandorem Orderu Zasługi Rzeczypospolitej Polskiej
- który od ponad sześćdziesięciu lat związany jesteś z Polską

na mocy uchwały szacownego Senatu Uniwersytetu Zielonogórskiego mianuję

doktorem *honoris causa* nauk humanistycznych

Ogłaszam to mianowanie i nakładam na Ciebie prawa i przywileje Tobie przynależne.

[poniżej po polsku]

Na dowód tego proszę Jego Magnificencję Rektora,  
Profesora Czesława Osękowski o wręczenie dyplomu  
opatrzonego pieczęcią Uniwersytetu Zielonogórskiego